

(NCAVA)

1)

MR. Bui Diem

President of
National Congress of
Vietnamese in America
6433 North Anna Dr.
Springfield, Va. 22150

971-9178

Eric Seswarta
546.9336

2) - MR. Linh Quang Vien
President
League of Vietnamese
Association
P.O. Box 5135 Arlington
VA. ~~22205~~ 22205
(202) 271-3311

- MR. Bui Diem
~~President~~
~~National Congress of~~
~~Vietnamese in America~~
~~1 Farsta Court E~~
~~Rockville, MD 20850~~

3) - MR. Nguyen Mau Triet
Representative
International Committee
for a Free Vietnam
9357 Chadburn Place
Gaithersburg, MD. 20879
308-0000

4) -

MR. Lam duy Tien
President

Vietnamese National
Military Academy
Alumni Association
3912 Gallows Road
Annandale, VA. 22003
575-1716

5)

MR. Nguyen Tan Quy
President

Vietnamese National
Police Association
Metropolitan Area
220 Upton Street
Rockville, MD. 20850
426-1109

224-5224

MR Robert Dole
US 1

Ambassador U Alexis
Johnson.

Fred Brown.

3309 CLEVELAND Ave
North NW
W. DC-20008

Terry Tinker
Counsel

Subcommittee on
Immigration and Refugee
Policy

Judiciary Committee
United States Senate
Capitol Building
Wash. DC 20510



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
HUỖNH VĂN HÉN
HUỖNH KIM CHI
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYEN VAN GIOI

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
HUỖNH VĂN HÉN
1st Vice-President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
2nd Vice-President
TRẦN KIM DUNG
3rd Vice-President
NGUYEN VAN GIOI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer
HUỖNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

NGUYỄN XUÂN LAN

Charles White
of Congress Frank
Wolf

~~Senator~~
The Honorable
Frank Murkowski
~~Senate~~
The United States
Senate
Washington DC.
20510

The Honorable Robert Dole
United States
Senate
Washington DC
20510

Area Codes

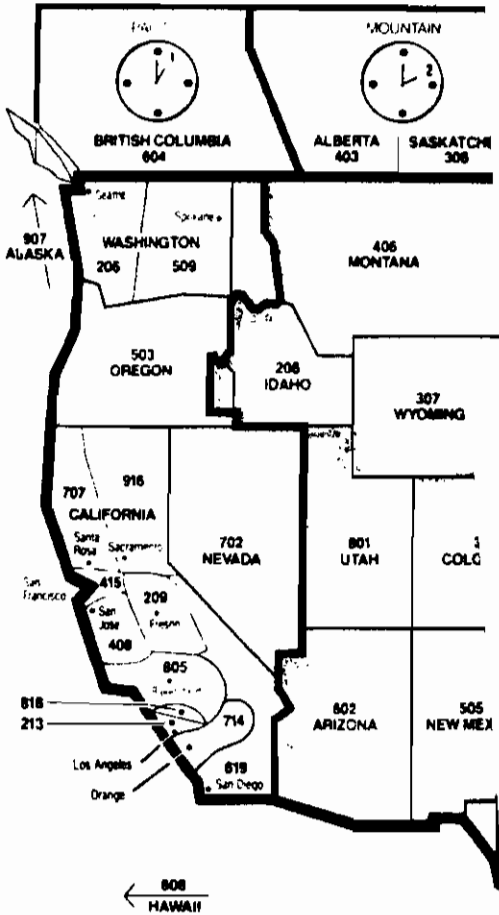
Area Codes and Time Zones

MS. Dawn T. Calabria ✓
 Staff Consultant
 Committee on Foreign Affairs -

U.S. House of Representatives

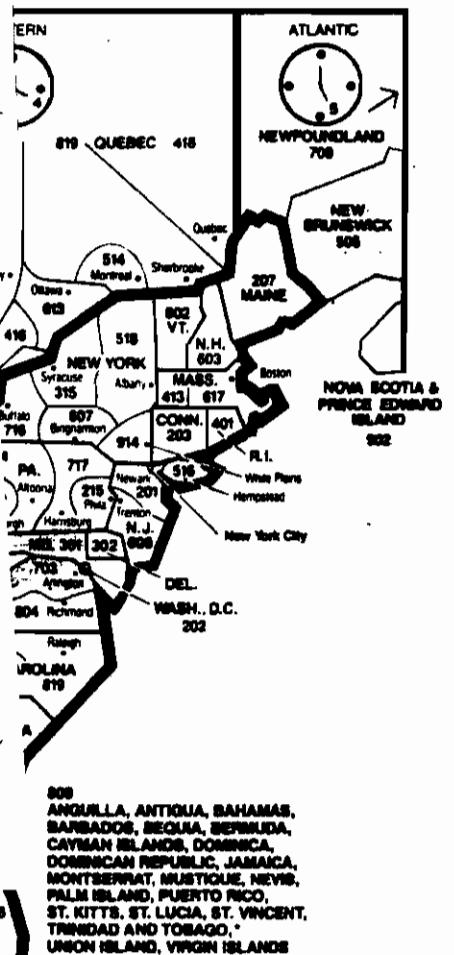
707 House Annex #1
 Washington, D.C. 20515

Virginia has two area codes—703 and 804.



The Honorable Frank R. Wolfe
 130 Cannon Building
 Washington, D.C. 20515

Assistant - active
 Representative of Frank R. Wolfe



Cynthia Barber
5123-14th Street
N. Arlington, Va 22205
528-7851

HAL HOILAND
18800 ALPENGLOW LANE
BROOKVILLE, MD. 20833 301-774-4547

DON TORRANCE
1050 PAPERMILL CT., N.W.
WASHINGTON, D.C. 20007 202-965-2508

Phong Trao Van Tong Tra Tu
Do I cho Tu Nhan chiep Tri
tai co Tai Viet Nam

~~Friends & Families~~
~~of~~ Viet Namese Pol. Prisoners
~~of~~ FVPP

Thay gia, Diel cua Tu Nhan
Chiep Tri Viet Nam

thơ mộ tù



Giữa rừng hoang âm u vắng lạnh,
Nắm mộ tù hiu quanh, quanh hiu.
Đất kia một năm tiêu điều,
Cọc nghiêng mỗi đuc, đá xiêu rêu chông.

Đó với đây ngổn ngang gò mồi,
Nắm mộ tù tàn với tháng năm.
Lũn cùng cây cỏ muôn cầm,
Không nhang khói, chằng viếng thăm một lần.

Lau, tranh, mọc chập chùng khuất lối,
Gió rì rào? Gió gọi hồn ai?
Chiều manh một manh tả tơi,
Dưới ba tác đất, một đời tù nhân.

Chiều lại chiều, sườn lam giăng phủ?
Hay hồn tù vẫn chưa thoát siêu?
Vật vỡ giũa chôn cô liêu,
Hồn cầm kết tụ, sớm, chiều, không tan.

Xác năm đây, vợ con nào biết;
Thư với quà vẫn tiếp gửi đều.
Thường yêu gửi trọn thường yêu,
Ôi đất thấp, hỏi trời cao thái tình!

Ngã. Tú Nhân

Báo Đại Chung
1-800-332-4511

Kính Gởi: Ông Phan Hà (Chủ Nhiệm NSDC)

Nhân dịp kỷ niệm hai Bà Trưng năm nay, tôi có ý làm một bài thơ ca tụng công nghiệp hai Bà. Nhưng loay hoay mãi cho tới hôm nay bài thơ vẫn chưa xong. Chợt nhớ đến mỗi nhục đồng trụ chiết năm xưa nên tôi mới có đôi lời "Hỏi thăm Mã Viện".

Hôm nay đọc bài Trưng Đồng Thành Cột Đồng của tác giả Nguyễn Tường Nguyễn đăng trên Đại Chung số 1, tôi càng thấm thía nỗi đớn đau tủi nhục mà ông cha ta đã phải gánh chịu năm xưa, bởi bài báo có nhiều dữ kiện mà cho tới khi đọc tôi mới biết.

Xin gởi đến quý báo bài thơ "Hỏi Thăm Mã Viện", xin cho phổ biến trên Đại Chung.

Los Angeles, Ngày 9/5/1987

Lê Nam.

Hỏi Thăm Mã Viện

Ta muốn đến thăm mộ Mã Viện
Hỏi máu xương vay trả ngàn năm
Hài que có gọi đồng trụ chiết
Giao Chi' đây có diệt được không ?

Hỏi thiên triều Phục Ba tướng quân
Nhục hay vinh khi thắng hồng quân ?

Có phải xưa nữ lưu quý quốc
Phân quân thua liễu yếu tử đào
Bó đôi chân phòng khuê từng phục
Sợ chiến trường máu lửa binh đao

Nên phải dùng thiên triều danh tướng
Đánh Nữ Vương mà trả quốc thù
Ruà mỗi nhục quân binh Tô Định
Bị diệt tan dưới kiếm má đao

Xác Mã Viện nay tan thành đất
Thắng hồng quân nhục rửa biển sông
Ôi, danh tướng hừng binh thiên quốc
Đại trượng phu chôn ló' cột đồng

Lê Nam

HỘI ÁI HỮU TƯƠNG TRỢ ĐÔNG DƯƠNG
INDOCHINESE MUTUAL ASSISTANCE SOCIETY "IMAS"

Mrs. LÊ-VĂN-CAO (Huân Thái
Hội Trưởng (Le)
(joi Form)

4780 Lago Vista Circle
San Jose, CA 95129

(408) 984-3813

Thach - Thảo
(408)
365-8463

Bui Cong Chien
304 #C W. Washington Str
Fork Waegee, TN. 46825
Phone. (219) 483-5726



Montgomery County Government

CHHOEUR CHHUT
Engineer III

Construction Section
Department of Transportation
101 Monroe Street, 10th Floor
Rockville, Maryland 20850
(301) 251-2100

ABINANT NA RANONG

MINISTER

Senator :

- The Honorable Robert F. Bennett
United States Senate

SD - 431

Washington, D.C. 20510

Tel # (202) 224-5444

Fax # (202) 224-4908

- The Honorable Robert C. Byrd

USS

SH-311

Wash. DC. 20510

Tel # (202) 224-3954

Fax # 228-0002

- The Honorable Judd Gregg

USS

SR-393

Was DC

Tel. # (202) 224-3324

F. 224-4952

- The Hon. Tom Harkin

USS

SH-531

Wash.

Tel. (202) 224-3254

F

224-9369

- The Hon. Mark O. Hatfield

SH-711

Tel. (202) 224-3753

Fax (copy mail)

- Daniel K. Inoué

SH-722

Tel. (202) 224-3934

Fax - 224-6743

Senators :

- The Hon. James M. Jeffords

USS

SH. 513

Was

Tel. (202) 224-5141

F.

228-1967

- The Hon. Frank R. Lautenberg

USS

SH. 506

Tel. (202) 224-4744

F

224-9707

- The Hon. Connie Mack

USS

SH. 517

Tel. (202) 224-5274

F

224-8022

- Barbara A. Mikulski

SH. 709

Wash.

Tel. (202) 224-4654

F

224-8858

- The Hon. Patty Murray

SR. III

Was

Tel. (202) 224-2621

Fax

224-0238

- Richard C. Shelby

SH. 110

Tel. (202) 224-5744

Fax

224-3416

Congressman:

- The Honorable Jim Bunn
House of Representatives
1517 Longworth, HoB
Washington, DC 20515
Tel. (202) 225-5711
Fax 225-2994

- The Hon. Tommy Callahan
-
2418 Rayburn, HoB
Wash. D. 20515
Tel. (202) 225-4931
Fax 225-0562

- The Hon. Michael P. Forbes
-
502 Cannon, HoB
Was.
T (202) 225-3826
F 225-3143

House of Rep → The Hon. Joe Knollenberg
1221 Longworth, HoB
Wash. DC 20515
T. (202) 225-5802
F 226-2356

- — Tim Lightfoot
House
2161 Rayburn, HoB
Was
T. (202) 225-3806
F 225-6973

- h.

Congressman:

- The Honorable Bob Livingston
House of Representatives
2406 Rayburn, HO B
T. (202) 225-3015
F. 225-0739

- The — Nita M. Lowey
—
2421 Rayburn, HO B
Was
T. (202) 225-6506
F. 225-0564

- The — ~~ESTERAN~~ ESTERAN Edward Torres
—
2368 Rayburn, HO B
Was
T. (202) 225-5256
F. 225-9711

- The — Charles Wilson
House
2256 Rayburn, HO B
Wash.
T. (202) 225-2401
F. 225-1764

- The — Sidney Yates
—
2109 Rayburn, HO B
Was
T. (202) 225-2111
Fax. — 225-3493

Tu. Azule

742-4055

W

4

Lâm Thị Khanh

116 Santee Dr.

M.

San Jose, CA 95122

Lâm Thị Vân

Thước

VU QUANG MINH
166 BOSTON ST.
DORCHESTER MA 02125

VU THI MAI HAN
5211 LEE DR.
PANAMA CITY FL 32404

VU THI NGA
875 N.W. 4TH AVE.
BOCARATON FL 33432

WILLIAM NGOC VO
1541 W. 146TH ST. #9
GARDENA CA 90247

LIST OF VOLUNTARY AGENCIES

A NS American Council for Nationalities Service
20 West 40th Street
New York, New York 10018
(212)-398-9142

AFCR American Fund for Czechoslovak Refugees
1790 Broadway
New York, New York 10019
(212)-265-1919

BCRR Buddhist Council for Refugee Rescue & Resettlement
City of Ten Thousand Buddhas
Talmadge, California 95481
(707)-462-0939

CWS Church World Service
475 Riverside Drive
New York, New York 10027
(212)-870-3302

HIAS Hebrew Immigrant Aid Society
200 Park Avenue South
New York, New York 10003
(212) 574-0800

IRC International Rescue Committee
386 Park Avenue South
New York, New York 10016
(212)-679-0010

LIRS Lutheran Immigration & Refugee Service
360 Park Avenue South
New York, New York 10010
(212)-532-6350

PBF Presiding Bishop's Fund
815 2nd Avenue
New York, New York 10017
(212)-867-8400

TF Tolstoy Foundation
250 West 57th Street
New York, New York 10019
(212)-247-2922

USCC United States Catholic Conference
1312 Massachusetts Avenue NW
Washington, D.C. 20005
(202)-659-6646

WRRS World Relief Refugee Service
P.O. Box WRC
Nyack, New York 10960
(914)-268-4135

State of Idaho, Boise, Idaho 83725
(208)-385-3681
State of Iowa, Des Moines, Iowa 50316
(515)-281-4334
State of Michigan, Lansing, Michigan 48926

Affadavits of Relationships; this will cause confusion and result in delay.

Here are the addresses of American Conulates servicing refugees in Southeast Asia:

HONG KONG & MACAO:

American Consulate, Refugee Section
26 Garden Road
Hong Kong, BCC
F.P.O. San Francisco 96659

INDONESIA:

American Embassy, Refugee Section
Medan Merdeka, Selatan 5
Jakarta, Indonesia
A.P.O. San Francisco 96356

PHILIPPINES:

American Embassy, Refugee Section
Manilla, The Philippines
A.P.O. San Francisco 96528

SINGAPORE:

American Embassy, Refugee Section
No. 30 Hill Street
Singapore
F.P.O. San Francisco 96699

TAIWAN:

American Institute of Taiwan
7 Lane 134
Hsin-Yi Road, Section 3
Taipei, Taiwan

MALAYSIA:

American Embassy, Refugee Section
A.I.A. Building
Jalan Ampang
P.O. Box 35
Kuala Lumpur, Malaysia

THAILAND:

American Consulate, Refugee Section
American Embassy
Bangkok, Thailand
A.P.O. San Francisco 96346

JAPAN:

American Embassy, Refugee Section
Tokyo, Japan
A.P.O. San Francisco 96503

When your relative has been interviewed and approved for U.S. entry, his case will be sent back for a Voluntary Agency assurance of sponsorship. If it is assigned to USCC, our office will be in touch with you when this is necessary.

If you have any further questions, please ask us. I hope we are able to be of service to your family.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-998-7850

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Board of Directors

KHÚC MINH THO
 TRẦN KIM DUNG, MS
 NGUYỄN XUÂN LAN, MA
 TRINH NGỌC DUNG, MA
 NGUYỄN QUỲNH GIAO
 TRẦN THỊ PHƯƠNG
 HUỲNH KIM CHI
 DƯƠNG MỸ LINH SOLAND
 MRS LÊ VĂN HÙNG

Kính Gửi
 Ông Chủ Nhiệm

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
 President
 TRẦN KIM DUNG, MS
 Vice-President
 NGUYỄN QUỲNH GIAO
 Vice-President
 TRINH NGỌC DUNG, MA
 Secretary General
 NGUYỄN XUÂN LAN, MA
 Deputy Secretary
 TRẦN THỊ PHƯƠNG
 Treasurer
 HUỲNH KIM CHI
 Deputy Treasurer

Thưa Ông Chủ Nhiệm,

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam vừa nhận được thư của một người con tù nhân chính trị tại Sikhiu, Thailand, nhờ Hội tìm giúp thân nhân tại Hoa Kỳ. Hội chúng tôi đã nhờ Hội Hồng Thập Tự tìm giúp nhưng thiên nghi quý báo có nhiều đọc giả khắp nơi với tâm phổ biến rộng rãi, chắc là hữu ích hơn nhiều, nên Hội chúng tôi xin quý báo vì lòng nhân đạo cho đăng những dòng sau đây:

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

DƯƠNG MỸ LINH SOLAND ESQ

Lê Thị Kim Lan trước ở 1003 Gulf Bank, #7, Houston, Texas 77037; xin liên lạc gấp với Lê Thị Kim Oanh SI 4746 B₂₀ R₃, P.O.Box 30340, Sikhiu, Thailand.

Trân trọng cảm ơn và kính chào ông Chủ Nhiệm.

Kính Thử

Bà Khúc Minh Thó
 Chủ Tịch

Đã ở báo
 VNTP # 228
 Page 78.

Lời chào Phụng
 từ cha
 lời Nguyễn Tấn.

Embassy of Kingdom of Thailand
2300 Kalorama Road, N.W

Washington DC. 20008 - Appt 1/11/88
483-7200 4:00 PM

HỘI NGƯỜI VIỆT CAO MIỀN 704 Buccaneer Ct SILVER SPRING MD 20904	K/G HỘI LUẬT GIA V.N. 1603 Westmoreland St Mc Lean Va 22101 C.PVT (703)698-8532	K/G HỘI PHỤ HUYNH V.N. 383 N. Edison St Arlington Va 22203 O.PKT (703)243-7069
K/G HỘI GIÁO CHÚC VI. 1505 S. 28th St # 12 Arlington Va 22206 CT:O.CBA (703)634-7373	K/G HỘI N. VIỆT MARYLAND 16520 Round About Dr Gaithersburg Md 20760 CT:O.TQC (301) 948-8342	K/G HỘI V.N. FOUNDATION 1749 Gilson St Falls Church Va 22043 CT:O.TVK (703) 821-1719
K/G HỘI PHỤ NỮ VIỆT NAM 7030 Wyndale St NW Washington DC 20015 CT:Ba LTB (202) 966-9173	KG HỘI VN REFUGEES FUND 6318 Mori St Mc Lean VA 22101 CT:Co NTK (703) 734-0028	KG HỘI NHÀ QUYNH VIỆT NAM 6552 Gilcar St Alexandria Va 22310 CT:O.NVT (703) 922-8863
KG HỘI GIÁO DỤC TRẺ EM 7206 Sterling Grove Dr Springfield Va 22150 CT:B.HMH (703) 569-3803	KG HỘI VĂN HÓA VIỆT NAM 6433 Northanna Dr Springfield Va 22150 CT:O.NNB (703) 971-9178	KG HỘI SV CG CÔNG GIÁO 3659 Dellway La Vienna Va 22180 TTK:O.HTV (703) 573-3073
KG HỘI ACTION FOR S.A. 3723 Whitson St Springfield Va 22151 CT:O.TTC (703) 561-5695	KG HỘI GIÚP TRẺ EM V.N. 4102 Daniels Ave # 301 Annandale Va 22003 CT:O.THC (703) 941-5518	KG HỘI AILHỮ ĐẠI HỌC DALAT 2844 Subtle La Fairfax Va 22031 CT:O.NND (703) 571-0315
KG HỘI GIÁO DỤC V. MỸ 1106 Wyndore Dr Fairfax Va 22031 CT:O.NMH (703) 698-0535	KG HỘI NGHIÊN CỨU NT. H 1 Farsta St Rockville MD 20850 CT:O.BD (301) 340-9222	KG HỘI THƯỜNG QUÂN 2311 West Glen Dr Falls Church Va 22046 CT:O.NNH (703) 573-6170
KG HỘI PHẬT GIÁO PHẬT TỬ 3101 16th St NW Washington D.C. 20011 CT:O.VT (202) 329-2423	KG HỘI THÁP LÁ CỜ VIỆT 1500 S. 12th St NW Arlington Va 22204 CT:O.NHF (703) 513-6133	KG HỘI THÁNH BAPTIST VN 1107 11th St Washington DC 20002 CT:O.NHT (301) 313-6323
KG ĐÀ NỮ WŨNG VIỆT NAM 509 N. Diamond St Gaithersburg MD 20860 CT:O.BCV (301) 258-0263	KG THÁNH TỬ VIỆT NAM 7415 Paxton Rd Falls Church Va 22045 CT:O.BHT (703) 821-1422	KG HỘI THÁNH BAPTIST VN 2052 King St Alexandria Va 22302 CT:MD.FMA (703) 790-5974
KG HỘI PHẬT GIÁO HỒA HẢO 916 Thayer Ave Silver Spring MD 20910 CT:IS.TH (301) 539-5391	KG QUÂN AN THIÊN VIỆN 4853 Cordell Ave # 1520 Bethesda MD 20014 CT:JB NC (301) 654-1224	KG. NHÀ THỜ THÁNH TÂM 709 N. Belcrade Rd Silver Spring MD 20902 CK:LN.NTL (301) 643-6909
KG CHÙA GIÁO HỒNG 3401 16th St NW Washington D.C. 20011 CT:O.TTC (202) 329-2423	KG CHÙA NAM QUYÊN 7257 Lee Hwy Falls Church Va 22046 CT:TT TGT (703) 241-2277	KG CHÙA HỮU VIỆN 1400 Madison St NW Washington D.C 20011 CT:O.NHT (202) 322-6054



EMBASSIES, LEGATIONS & OTHER FOREIGN OFFICES (continued)

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF 4645 Reservoir Road, NW-20007	298-4000	LEBANON 2511 Massachusetts Avenue, NW 20008	797-5533
GHANA 2460 16th Street, NW-20009	462-0761	LESOTHO 1430 K Street, NW (Sixth Floor)-20005	628-4833
GREECE 2221 Massachusetts Avenue, NW-20008	667-3168	LIBERIA 5201 16th Street, NW-20011	723-0437
GRENADA 1701 New Hampshire Avenue, NW-20009	265-2561	LITHUANIA 2622 16th Street, NW-20009	234-5860
GUATEMALA 2220 R Street, NW-20008	745-4952	LUXEMBOURG 2200 Massachusetts Avenue, NW-20008	265-4171
GUINEA 2112 Leroy Place, NW-20008	483-9420	MADAGASCAR 2374 Massachusetts Avenue, NW-20008	265-5525
GUINEA-BISSAU 211 East 43rd Street (Suite 604), New York, NY-10017	(212) 661-3977	MALAWI 2408 Massachusetts Avenue, NW-20008	797-1007
GUYANA 2490 Tracy Place, NW-20008	265-6900	MALAYSIA 2401 Massachusetts Avenue, NW-20008	328-2700
HAITI 2311 Massachusetts Avenue, NW-20008	332-4090	MALI 2130 R Street, NW-20008	332-2249
HONDURAS 4301 Connecticut Avenue, NW (Suite 100)-20008	966-7700	MALTA 2017 Connecticut Avenue, NW-20008	462-3611
HUNGARY 3910 Shoemaker Street, NW-20008	362-6730	MAURITANIA 2129 Leroy Place, NW-20008	232-5700
ICELAND 2022 Connecticut Avenue, NW-20008	265-6653	MAURITIUS 4301 Connecticut Avenue, NW (Suite 134)-20008	244-1491
INDIA 2107 Massachusetts Avenue, NW-20008	939-7000	MEXICO 2829 16th Street, NW-20009	234-6000
INDONESIA 2020 Massachusetts Avenue, NW-20036	775-5200	MOROCCO 1601 21st Street, NW-20009	462-7979
IRAQ 1801 P Street, NW-20036	483-7500	MOZAMBIQUE 1990 M Street, NW (Suite 570)-20036	293-7146
IRELAND 2234 Massachusetts Avenue, NW-20008	462-3939	NEPAL 2131 Leroy Place, NW-20008	667-4550
ISRAEL 3514 International Drive, NW-20008	364-5500	NETHERLANDS 4200 Linnean Avenue, NW-20008	244-5300
ITALY 1601 Fuller Street, NW-20009	328-5500	NEW ZEALAND 37 Observatory Circle, NW-20008	328-4800
JAMAICA 1850 K Street, NW (Suite 355)-20006	452-0660	NICARAGUA 1627 New Hampshire Avenue, NW-20009	387-4371
JAPAN 2520 Massachusetts Avenue, NW-20008	939-6700	NIGER 2204 R Street, NW-20008	483-4224
JORDAN 3504 International Drive, NW-20008	966-2664	NIGERIA 2201 M Street, NW-20037	822-1500
KENYA 2249 R Street, NW-20008	387-6101	NORWAY 2720 34th Street, NW-20008	333-6000
KOREA 2370 Massachusetts Avenue, NW-20008	939-5600	OMAN 2342 Massachusetts Avenue, NW-20008	387-1980
KUWAIT 2940 Tilden Street, NW-20008	966-0702	PAKISTAN 2315 Massachusetts Avenue, NW-20008	939-6200
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC 2222 S Street, NW-20008	332-6416	PANAMA 2862 McGill Terrace, NW-20008	483-1407
LATVIA 4325 17th Street, NW-20011	726-8213	PAPUA NEW GUINEA 1330 Connecticut Avenue, NW (Suite 350)-20036	659-0856

[continues]

EMBASSIES, LEGATIONS & OTHER FOREIGN OFFICES (continued)

PARAGUAY.....	483-6960	SWAZILAND.....	362-6683
2400 Massachusetts Avenue, NW-20008		4301 Connecticut Avenue, NW-20008	
PERU.....	833-9860	SWEDEN.....	944-5600
1700 Massachusetts Avenue, NW-20036		600 New Hampshire Avenue, NW (Suite 1200)-20037	
* PHILIPPINES.....✓	483-1414	SWITZERLAND.....	745-7900
1617 Massachusetts Avenue, NW-20036		2900 Cathedral Avenue, NW-20008	
POLAND.....	234-3800	SYRIAN ARAB REPUBLIC.....	232-6313
2640 16th Street, NW-20009		2215 Wyoming Avenue, NW-20008	
PORTUGAL.....	328-8610	TANZANIA.....	939-6125
2125 Kalorama Road, NW-20008		2139 R Street, NW-20008	
QATAR.....	338-0111	* THAILAND.....✓	483-7200
600 New Hampshire Avenue, NW (Suits 1180)-20037		2300 Kalorama Road, NW-20008	
ROMANIA.....	232-4747	TOGO.....	234-4212
1607 23rd Street, NW-20008		2208 Massachusetts Avenue, NW-20008	
RWANDA.....	232-2882	TRINIDAD & TOBAGO.....	467-6490
1714 New Hampshire Avenue, NW-20009		1708 Massachusetts Avenue, NW-20036	
SAINT KITTS & NEVIS.....	833-3550	TUNISIA.....	862-1850
2501 M Street, NW (Suite 540)-20037		1515 Massachusetts Avenue, NW-20005	
SAINT LUCIA.....	463-7378	TURKEY.....	387-3200
2100 M Street, NW (Suite 309)-20037		1606 23rd Street, NW-20008	
SAO TOME & PRINCIPE.....	(212) 697-4211	UGANDA.....	726-7100
801 Second Avenue (Suite 1504), New York, NY-10017		5909 16th Street, NW-20011	
SAUDI ARABIA.....	342-3800	UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS.....	628-7551
601 New Hampshire Avenue, NW-20037		1125 16th Street, NW-20036	
SENEGAL.....	234-0540	UNITED ARAB EMIRATES.....	338-6500
2112 Wyoming Avenue, NW-20008		600 New Hampshire Avenue, NW (Suite 740)-20037	
SEYCHELLES.....	(212) 687-9786	* UNITED KINGDOM.....	462-1340
820 Second Avenue (Suite 203), New York, NY-10017		3100 Massachusetts Avenue, NW-20008	
SIERRA LEONE.....	939-9261	URUGUAY.....	331-1313
1701 19th Street, NW-20009		1918 F Street, NW-20008	
SINGAPORE.....✓	667-7555	VENEZUELA.....	797-3800
1624 R Street, NW-20009		2445 Massachusetts Avenue, NW-20008	
SOMALIA.....	342-1575	WESTERN SAMOA.....	(212) 599-6196
600 New Hampshire Avenue, NW (Suite 710)-20037		820 Second Avenue, New York, NY-10017	
SOUTH AFRICA.....	232-4400	YEMEN ARAB REPUBLIC.....	965-4760
3051 Massachusetts Avenue, NW-20008		600 New Hampshire Avenue, NW (Suite 840)-20037	
SPAIN.....	265-0190	YUGOSLAVIA.....	462-6566
2700 15th Street, NW-20009		2410 California Street, NW-20008	
SRI LANKA, REPUBLIC OF.....	483-4025	ZAIRE.....	234-7690
2148 Wyoming Avenue, NW-20008		1800 New Hampshire Avenue, NW-20009	
SUDAN.....	338-8565	ZAMBIA.....	265-9717
2210 Massachusetts Avenue, NW-20008		2419 Massachusetts Avenue, NW-20008	
SURINAME.....	244-7488	ZIMBABWE.....	332-7100
4301 Connecticut Avenue, NW (Suite 108)-20008		2852 McGill Terrace, NW-20008	

EMBASSIES, LEGATIONS & OTHER FOREIGN OFFICES (Chanceries)

AFGHANISTAN	234-3770	CHAD.....	462-4009
2341 Wyoming Avenue, NW-20008		2002 R Street, NW-20009	
ALGERIA	328-5300	CHILE	785-1748
2118 Kalorama Road, NW-20008		1732 Massachusetts Avenue, NW-20036	
ANTIGUA & BARBUDA.....	362-5122	CHINA, PEOPLE'S REPUBLIC OF.....	328-2500
3400 International Drive, NW (Suite 2H)-20008		2300 Connecticut Avenue, NW-20008	
ARGENTINA.....	939-6400	COLOMBIA	387-8338
1600 New Hampshire Avenue, NW-20009		2118 Leroy Place, NW-20008	
AUSTRALIA	797-3000	CONGO, PEOPLE'S REPUBLIC OF	726-5500
✓ 1601 Massachusetts Avenue, NW-20036		4891 Colorado Avenue, NW-20011	
AUSTRIA	483-4474	COSTA RICA.....	234-2945
2343 Massachusetts Avenue, NW-20008		1825 Connecticut Avenue, NW (Suite 211)-20009	
BAHAMAS.....	944-3390	COTE D'IVOIRE.....	797-0300
600 New Hampshire Avenue, NW (Suite 865)-20037		2424 Massachusetts Avenue, NW-20008	
BAHRAIN.....	342-0741	CYPRUS.....	462-5772
3502 International Drive, NW-20008		2211 R Street, NW-20008	
BANGLADESH.....	342-8372	CZECHOSLOVAKIA.....	363-6315
2201 Wisconsin Avenue, NW-20007		3900 Linnean Avenue, NW-20008	
BARBADOS.....	939-9200	DELEGATION OF THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.....	862-9500
2144 Wyoming Avenue, NW-20008		2100 M Street, NW (7th Floor)-20037	
BELGIUM	333-6900	DENMARK.....	234-4300
✓ 3330 Garfield Street, NW-20008		3200 Whitehaven Street, NW-20008	
BELIZE	363-4505	DJIBOUTI.....	(212) 753-3163
3400 International Drive (Suite 2J)-20008		Suite 4011, 866 U.N. Plaza, New York, NY-10017	
BENIN.....	232-6656	DOMINICAN REPUBLIC.....	332-6280
2737 Cathedral Avenue, NW-20008		1715 22nd Street, NW-20008	
BOLIVIA.....	483-4410	ECUADOR.....	234-7200
3014 Massachusetts Avenue, NW-20008		2535 15th Street, NW-20009	
BOTSWANA	244-4990	EGYPT, ARAB REPUBLIC OF	232-5400
4301 Connecticut Avenue, NW (Suite 404)-20008		2310 Decatur Place, NW-20008	
BRAZIL	745-2700	EL SALVADOR.....	265-3480
3006 Massachusetts Avenue, NW-20008		2308 California Street, NW-20008	
BRUNEI	342-0159	EQUATORIAL GUINEA	(212) 599-1523
Watergate, Suite 300, 3rd Floor		801 Second Avenue (Suite 1403), New York, NY-10017	
2600 Virginia Avenue, NW-20037		ESTONIA	(212) 247-1450
BULGARIA.....	387-7969	9 Rockefeller Place, New York, NY-10020	
1821 22nd Street, NW-20008		ETHIOPIA.....	234-2281
BURKINA FASO.....	332-5577	2134 Kalorama Road, NW-20008	
2340 Massachusetts Avenue, NW-20008		FIJI.....	337-8320
BURMA.....	332-9044	2233 Wisconsin Avenue, NW (Suite 240)-20007	
2300 S Street, NW-20008		FINLAND	363-2430
BURUNDI	342-2574	3216 New Mexico Avenue, NW-20016	
2233 Wisconsin Avenue, NW (Suite 212)-20007		FRANCE.....	944-6000
CAMEROON	265-8790	4101 Reservoir Road, NW-20007	
2349 Massachusetts Avenue, NW-20008		GABON.....	797-1000
✓ CANADA.....	785-1400	2034 20th Street, NW-20009	
1746 Massachusetts Avenue, NW-20036		GAMBIA, THE	842-1356
CAPE VERDE.....	965-6820	1030-15th Street, NW (Suite 720)-20005	
3415 Massachusetts Avenue, NW-20007		GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC.....	232-3134
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	483-7800	1717 Massachusetts Avenue, NW-20036	
1616 22nd Street, NW-20008			

[continues]

DANH SACH VA DIA CHI CUA CAC HOI VIEN
 HOI DONG QUAN TRI VA BAN CHAP HANH HOI
 HOI GIA DINH TU NHAN CHINH TRI VIET NAM

1989 - 1990

KHUC MINH THO	7813 Marthas Lane Falls Church, VA 22043	560-0058 (H) 358-5154 or 358-5150 (O)
HIEP LOWMAN	3101 Chichester Lane Fairfax, VA 22031	698-7386 (H) 532-8415 (O)
NGUYEN QUYNH GIAO	9503 Poplar Leaf Court Fairfax, VA 22031	385-4794 (H)
NGUYEN VAN GIOI	5535 Columbia Pike #509 Arlington, VA 22204	931-3258 (H)
NGUYEN THI XUAN LAN	9415 Monroe Street Silver Spring, MD 20910	589-4013 949-4602/254 (O)
TRAN KIM DUNG	4915 W. Cypress Street 104 Suite 140 F. C. VA. 22044 Tampa, FL 33067	813-289-6566 (O) 813-885-9385 (H) 241.9211 256-7010 (H) Refer 703-268-8268
TRAN THI PHUONG	7415 Margarity Road Falls Church, VA 22043	821-2538 (H) 671-4100 (O)
NGUYEN THI HANH	942 North McKinley Road Arlington, VA 22205	534-0206 (H)

Thu :

clm' to:

7716 TREVINO

CANE

American AL

~~4946~~ 4985

8:20 ~~7 PM~~
pm

DC

Nation

Tuesday 3/19

Pham thi vien

1) Am. AL

4946

Nat

7 PM

2) 4985 -

8 P.M

Tuesday 3/19.

Dr. Nyirli van Heng

ACFIORR

370 L' enfant Promenade SW
Wash DC. 20047

FAX = 202-401-4683

Mrs. Brown ~~998-2000~~
T.C. Williams 998-2102

Memorial Association
3101 Chickchester Lane
Fairfax, Va. 22031

698-7386

Mrs. Hiệp Lowman
Vice President

T.C. Williams

5/23/87 ~~87~~ 3h - 5h PM
auditorium (decoration)

5/24/87 9h - 5h PM
ceremony.

auditorium

2) Cafeteria + Kitchen
(9h - 5 PM 5/24/86)

Transitive verb → has an object = receive an action
Applicants wrote letters
(whom, what?)

Intransitive = doesn't have an object

Exceptions: ~~verb~~ ~~be~~ ~~to~~ ~~have~~ ~~is~~ ~~was~~ ~~are~~ ~~can~~ ~~could~~ ~~may~~ ~~might~~ ~~must~~ ~~shall~~ ~~should~~ ~~will~~ ~~would~~ ~~ought~~ ~~to~~ ~~be~~ ~~chosen~~ → intr.
Jane was chosen by →
being v. |
pass part.

is choosing
khi nào có thể ~~đặt~~ câu hỏi what
whom → transitive verb.

(i) = all intransitive.
ex. to lie - sit - rise

(a. e ai → transitive - V
(lay - set - raise)
when we can substitute → transit. verb
put / place :

walked slowly = strolled - strutted -
ambled - glided - stepped
paced -

I said = mentioned - promised - agreed -
remarked - I replied - vowed

good plan = productive - effective -
comprehensive - valuable -
workable -

nice food = tasty
appetizing
delicious -

lovely clothes = attractive - fashionable -
chic - elegant -

VERBS :

* Action verbs

* Condition verbs = taste - smell - feel -

* State of being :

Verb Tenses

Present / Past / Past Part / Present Part
Regular verbs: (ed) (ed) (ing)
talked

Irregular

3 3
-1 →
6

Beper

202 - 332 0183

th. 2

her daughter's picture = her daughter owns
the picture (any picture)

a picture of her daughter = her daughter is in.

scatter rug =

night stand / night table -

Persian - Oriental Rug -

headboard -

end table

coffee table

night stand

bar stool

love seat

pillow case (pillow cases → áo gối' - pillow = gối -

book case

living room

light switch

flower vase -

commander (s) in chief

chief (s) of staff

at = eo' so' (119 Park Place)

on = on Columbia Pike (e eo' so' nha >)

chubby = little ^{big} fat

fair = very light skin

to get thin = to lose weight.

to get into

v mischief = bad but not seriously -

'keen wit = sharp humor, job -

Beper

302-330-0163

#2

Frank Wolf

Fax

522-7644

Wash. Times

..

When

202-606-6584-

ext. 278

301-258-8497(H)

TWA # 7829

7:35 PM

Dulles.

You should talk
to Mr. Fumsett.

84
82
8

Government
many years

Mr. Fumsett.

agreement 1989 -
resolved by
most p.p. released
50,000 ->

Please under agreement
disappointed still in camp.
VN + Amer released remains - 11

poor health
war over now 17.
could release

need more help
community appreciate
W. of Man community
friends within -

my mission and life then.
over loved
holistic.

focus released.
reminds with them loved me
beginning new life

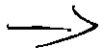
Ba' Ngoai Bo' Truc

Diem thi sac

510-4278
489

~~1008. 262 7293~~
~~856-9784~~

(510) 489-4278



4600 REGENTS Boulevard
Union City, CA. 94587

JOHN McCAIN
ARIZONA

CHAIRMAN, COMMITTEE ON COMMERCE,
SCIENCE, AND TRANSPORTATION
COMMITTEE ON ARMED SERVICES
COMMITTEE ON INDIAN AFFAIRS

TO: TOM RAEZER
875.6155
United States Senate

241 RUSSELL SENATE OFFICE BUILDING
WASHINGTON, DC 20510-0303
(202) 224-2236

1839 SOUTH ALMA SCHOOL ROAD
SUITE 375
MESA, AZ 85210
(602) 491-4300

2400 EAST ARIZONA
SILTMORE CIRCLE
SUITE 1150
PHOENIX, AZ 85018
(602) 952-2410

480 WEST PASSO REDONCO
SUITE 200
TUCSON, AZ 85701
(520) 870-8334

TELEPHONE FOR HEARING IMPAIRED
(202) 224-7132
(602) 952-0170

The Honorable Doris M.
Commissioner of Immig
Immigration and Natr
425 Eye St. NW, Rm.
Washington, DC 205

Rec
(301) 681-1535

Dear Commissione

I wish to
eligible for rese
Departure Program (u
am not seeking any act.
be inconsistent with exis.
guidelines, or that could po
inappropriate.

amese refugees
under the Orderly
che outset that I
matter that would
ions or ethical
cued as unfair or

Prior to April 1995, the adult married children of former
Vietnamese re-education camp prisoners were granted derivative
refugee status and were permitted to accompany their parents to
the United States under a sub-program of the Orderly Departure
Program. This policy changed in April 1995. As you know, last
year I sponsored legislation
amendment to the

It v
stat
pris
Reco.

With Train
38-3800
Pager
814-1044

imple
neces
conce
1995 h
intend
consid

this issue that was enacted as an
Operations Appropriations bill.
nt of Congress, to restore the
lt unmarried children of former
my remarks in the Congressional

tration is moving forward in
expects to complete the
FY 1997. However, I am
f children, who prior to April
e status and whom the Congress
's amendment, are now
m that legislation.

Fi
in re-e
United
unmarrie
understa

Vinil
818-8628
P. 315-0380

... these children are now being considered
ineligible to benefit from last year's legislation. To ask these
widows to come to the United States without their children is
tantamount to denying them entry under the program. Many of
these women are elderly and in poor health, and the presence of
their children is essential to providing a viable and self-

OVERVIEW OF FAMILY ELIGIBILITY
IN THE PROCESSING OF
THE FORMER POLITICAL PRISONERS
BY THE HO SUBPROGRAM
OF THE ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP)

Hiệp,
nhớ anh sheep
correct và thêm
ý kiến -
nhắc Lionel fax,
cho hỏi ban
Admendment
đã sửa xong -
Fax về
nhà camp
điều
(703) 204-
0394
Số
(703) 358-
5284

- 0 On July 29, 1989, Mr. Robert Funseth, Senior Deputy Assistant Secretary of State and representative for the government of the United States, signed an agreement on the Implementation of the Special Released Reeducation Center Detainees Resettlement Program (see attached). This agreement provided for the resettlement of the political prisoners and their "close family members."
- 0 When the Orderly Departure Program (ODP) began the "HO" subprogram of ODP to resettle former political prisoners and their family members, the eligibility criteria for family members stipulated all sons and daughters, including those who were married and their own children (thus, grandchildren of the former political prisoners).
- 0 In 1991, ODP decided to adjust the family eligibility to exclude the married sons and daughters of the former political prisoners. This change was done following consultations among the Bureau for Refugees at the U.S. State Department, the Immigration and Naturalization Service (INS) at the Justice Department, and advance notice to interested private groups (including the Families of Vietnamese Political Prisoners Association) and ODP. With this advance notice, the Vietnamese community was able to understand and to adjust to the changes of the family criteria.
- 0 In December of 1994, ODP, at a working group meeting with the SRV, announced that effective February, 1995, ODP would exlude from family eligibility criteria the over-21 unmarried sons and daughters of the former prisoners from the cases. This change was done without any prior consultations with private interest groups or representatives of the Vietnamese-American community. After protest from the Vietnamese-American community, the management of the Bureau for Population, Refugees and Migration (PRM) at the State Department agreed to allow exceptions for humanitarian reasons, but ODP inconsistently implemented this policy in the field. *and INS.*
- 0 We strongly feel that this last family eligibility change so late in the program is unfair and unacceptable. Those who have been involved with the HO subprogram of ODP from the beginning understand that this is a unique program for the long-suffering former political prisoners. To break-up the families who have waited years for resettlement due to reasons of "fraud control" and "consistency with world-wide immigration practices" is to deny many former political prisoners the chance to resettle in the U.S. as a family, which was the intent of the program from the beginning.

~~Handwritten scribbles and marks~~

biên
203 - 698 - 5502

JUL 09 1996

biên,
nhiệm vụ
: correct và thêm
y kiến -
nhắc Lionel Fox
cho họ báo
Admendment
đã sửa xong -
Fax về
nhà camp
điều
(703) 204-
0394
Số
(703) 358-
5234

resettlement of
members."

- 0 When the Orderly Departure Program (ODP) began the "HO" subprogram of ODP to resettle former political prisoners and their family members, the eligibility criteria for family members stipulated all sons and daughters, including those who were married and their own children (thus, grandchildren of the former political prisoners).
- 0 In 1991, ODP decided to adjust the family eligibility to exclude the married sons and daughters of the former political prisoners. This change was done following consultations among the Bureau for Refugees at the U.S. State Department, the Immigration and Naturalization Service (INS) at the Justice Department, and advance notice to interested private groups (including the Families of Vietnamese Political Prisoners Association) and ODP. With this advance notice, the Vietnamese community was able to understand and to adjust to the changes of the family criteria.
- 0 In December of 1994, ODP, at a working group meeting with the SRV, announced that effective February, 1995, ODP would exlude from family eligibility criteria the over-21 unmarried sons and daughters of the former prisoners from the cases. This change was done without any prior consultations with private interest groups or representatives of the Vietnamese-American community. After protest from the Vietnamese-American community, the management of the Bureau for Population, Refugees and Migration (PRM) at the State Department, agreed to allow exceptions for humanitarian reasons, but ODP inconsistently implemented this policy in the field. *and INS.*
- 0 We strongly feel that this last family eligibility change so late in the program is unfair and unacceptable. Those who have been involved with the HO subprogram of ODP from the beginning understand that this is a unique program for the long-suffering former political prisoners. To break-up the families who have waited years for resettlement due to reasons of "fraud control" and "consistency with world-wide immigration practices" is to deny many former political prisoners the chance to resettle in the U.S. as a family, which was the intent of the program from the beginning.

~~_____~~
~~_____~~
~~_____~~
~~_____~~

LI, NGUNG VO 410-235-4868

(410) 235-4868

LI NGUNG VO

LI, NGUNG VO

410 - 4868
N (407)
578
2874

lần bán m²
Đất 1/10
v² TN

:



To _____ Date _____

From Te Subject _____

clapp.

Thomas

Ms.

Junior Deputy Ass't

sent for Ref Admission

Bureau for

In addition to the ~~constant~~ ^{many} meetings ~~listed above,~~ ^{listed above,}
many ~~other~~ ^{other} meetings were held with the Dept about
~~concerning the VPPA and other~~ ^{throughout the year}

In addition to the special meetings listed above,
many other meetings addressing a multitude of topics
were held throughout the year with State Dept other

with Senator Kennedy's staff

of S

10/25 with ^{state dept} Task force on

~~the~~
~~the~~
Wane

Waning

Voluntary Agencies (VOAC)

Ông Ba Mính

301 258-0020

{ 1 đơn tại 19-20
1 gói trà - 16-17
— đến 20

Phước 719-6582

Minh 817-923-1718 ✓

Chưa 716-546-1175 ✓